

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 7: Umbau - Neubau

## Vereinsnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Qualifikation für Stahlbaubetriebe

(si) «Herstellung und Montage erfordern gemäss Norm SIA 161/1 Stahlbauten, Ziffer 2.2.1 zweckmässige Einrichtungen und ausgebildete Fachleute. Dies gilt insbesondere für Schweissarbeiten. Die Ausführung muss den Anforderungen entsprechen, die an die Tragkonstruktionen gestellt werden.» In diesen Aussagen ist die Forderung nach einer ausgewiesenen Unternehmerqualifikation enthalten. Die Norm SIA 161 unterscheidet zwei Typen von Betriebsausweisen, S1 und S2, welche in den Ziffern 6.2 und 7.53 geregelt sind. Detaillierte Angaben über die Durchführung der Betriebsprüfung durch die autorisierten Institutionen sind in der Norm SIA 161/1 beschrieben.

Die Betriebsausweise S1 und S2 werden von der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Forschungsanstalt (Empa) in Dübendorf oder vom Schweizerischen Verein für Schweissttechnik (SVS) in Basel auf Verlangen des Unternehmers im Rahmen einer Betriebsprüfung ausgestellt. Die Betriebsausweise gelten höchstens drei Jahre und können nach erneuter Prüfung verlängert werden. Über die ausgestellten Ausweise führt der SIA ein öffentliches Register. Es enthält zurzeit folgende Firmen, welche die Betriebsprüfung erfolgreich bestanden haben.

Stichtag: 31. Januar 2003

Jost AG, Heimberg	3627	Heimberg	29.09.04
KELAG AG	9466	Sennwald	21.02.03**
Krummenacher AG	3900	Brig	29.04.05
Lips MSM AG	8953	Dietikon	12.09.02**
Lonza AG, Walliser Werke	3930	Visp	23.04.04
Marti Dytan AG	6048	Horw	05.09.03
Mauchle Metallbau AG	6210	Sursee	17.06.05
MDL (ab 05.05.00) (früher Buss MDL, resp Buss AG)	4133	Pratteln	14.08.04
Meto-Bau AG	5303	Würenlingen	29.03.03
Meyer Josef AG	6032	Emmen	08.09.03
Muff Josef AG	5614	Sarmenstorf	11.12.02**
Müller Kaltbach Inosteel AG	6212	Kaltbach	14.02.05
Neuweiler AG	8280	Kreuzlingen	22.08.04
Nobs Produktions AG	3645	Gwatt	18.06.04*
Preiswerk + Esser AG	4133	Pratteln	11.12.03
Revaz SA Constructions Métalliques	1950	Sion	08.03.03
Riss Mobatec AG (vorm. Riss AG)	8108	Dällikon	29.09.05*
RUAG Components Production Thun (vormals von Roll Betec AG)	3602	Thun	06.12.03
Ruch Griesemer AG	6460	Altdorf	14.03.05
SAVO Sägeser Worb AG	3076	Worb	11.02.03**
Schindler Aufzüge AG	6030	Ebikon	24.02.03***
Schneider Stahlbau AG	8645	Jona	20.04.04
Seiler AG, Stahl + Metallbau	3806	Bönigen	29.09.04
SENN AG	4665	Oftringen	28.09.03
Sottas Bernard SA	1630	Bulle	19.09.03
Stamm Bau AG,	4025	Basel	18.05.03
Stamo AG	9304	Bernhardzell	04.05.05
Steiner SA, Constructions Métalliques	2302	La Chaux-de-F.	04.04.03
Stephan SA	1701	Fribourg	17.07.04
Terno AG	7240	Küblis	11.04.04
Tobler Stahlbau AG	9015	St. Gallen	25.05.04
Toscano AG, Stahlbau	7430	Thusis	11.04.04
Tuchs Schmid Engineering AG	8500	Frauenfeld	20.04.03
Vettiger AG (vormals Vettiger Stahlbau AG)	9245	Oberbüren	12.11.05
Von Roll Antennenanlagen AG (vormals WBB AG)	3970	Salgesch	08.06.04
Wetter AG	5608	Stetten	26.05.05
Zwahlen & Mayr SA	1860	Aigle	26.05.04

\* Ausweis mit Einschränkungen oder Hinweisen, welche beim Hersteller nachzufragen sind

\*\* Erneuerung läuft

\*\*\* Erneuerung läuft, Ausweis mit Einschränkungen oder Hinweisen, welche beim Hersteller nachzufragen sind

## Betriebsausweis S1 nach Norm SIA 161/1

Register des SIA, Stand 31. Januar 2003

Firma	Plz	Ort	Verfalldatum
ADAMS AG	7250	Klosters	21.02.03**
Aeppli & Co Stahlbau	9201	Gossau	14.07.04
Baltensperger AG	8181	Höri	11.11.02**
Bartholet Metallbau AG, Seilbahnen	8890	Flums	20.03.05
Berndorf Metall- und Bäderbau GmbH + Co. KG	A-2560	Berndorf	24.04.05
Borra SA	6557	Cama	16.08.05
Brand Metallbau AG	6467	Schattdorf	31.03.03
Cattaneo Ferriere SA	6512	Giubiasco	21.06.03
Donatsch Söhne AG	7302	Landquart	12.10.04
Egli Joseph AG	8868	Oberurnen	03.10.04
Erne Hans Metallbau AG	5316	Leuggern	29.03.03
Fässler Josef AG	8855	Wangen/SZ	23.06.04
Fehr Joh. & Söhne AG	8454	Buchberg	31.10.04
Fercher Anton, Metallbau+ Schlosserei	3930	Visp	26.11.03
Fercher Werner AG	3931	Lalden	29.07.05
FITECH AG, Stahl- und Sonderkonstruktionen (vormals Fischer Urs, Metallbau und Konstruktion)	8587	Oberaach	17.08.03
Franzi SA	6917	Barbengo	03.05.04
Freitag Heinz AG	3210	Kerzers	14.03.03
Garaventa AG, Goldau	6410	Goldau	09.04.05
Garaventa AG, Thun	3645	Gwatt	09.04.05
Ghidoni Officine SA	6595	Riazzino	04.05.05
Giovanola Technology SA	1870	Monthey	26.05.04
Gysi Gebr. AG	6340	Baar	18.04.03
Gysin Paul Stahl- und Apparatebau AG	4461	Böckten	21.06.04*
Hevron SA	2852	Courtételle	22.11.05
Jakem AG	4333	Münchwilen	26.10.03
Jörimann Stahl AG	7402	Bonaduz	30.09.05

## Betriebsausweis S2 nach Norm SIA 161/1

Register des SIA, Stand 31. Januar 2003

Firma	Plz	Ort	Verfalldatum
Aerni-Singeisen	4416	Bubendorf	05.02.04
Ancotech AG	8157	Dielsdorf	12.10.04*
ASCO-fer SA	6612	Ascona	23.10.05*
Balzaretti Costruzioni metalliche	6832	Pedrinete	08.03.03
Bameco AG	8424	Embrach	08.03.03*
Belma Metallbau AG	2560	Nidau	13.08.04
Bernasconi Figli di G.e.A.	6830	Chiasso	16.02.03***
Bischof Metallbau AG	8315	Lindau	21.11.02**
Bissegger AG	9562	Märwil	08.11.04*
Bitz & Savoye SA	1951	Sion	06.02.05
Boss Fritz AG	3860	Meiringen	30.01.03***
Brun AG, Elementwerk	6032	Emmen	16.03.03*
Brütsch Metallbau AG	8207	Schaffhausen	20.11.03
Cameroni SA, Officine	6926	Montagnola	09.11.04*
Christen W. AG	4802	Strengelbach	02.09.05
CONSMETAL Sarl	2830	Courrendlin	24.06.04
Crovoisier + Rérat	2900	Porrentruy	30.06.04
Demag Cranes and Components	8305	Dietlikon	02.04.04
Dettwiler Metallbau AG	6262	Langnau	06.04.03
Element AG	5106	Veltheim	01.07.04*
Fischer Ernst AG	8590	Romanshorn	04.05.05
Fleischmann AG	8852	Altendorf	16.08.05
Franscella SA	6648	Minusio	30.05.04
Frutiger AG	3661	Uetendorf	02.06.05
Furrer, H. + H. AG	4415	Lausen	26.02.04
Gaeng Metallbau AG	3063	Ittigen	19.07.03
Gard Louis-Philippe	3960	Sierre	30.05.04
Gemet Metall- & Stahlbau	3465	Dürrenroth	10.08.03*



GTB Gleis- und Bautechnologie AG	3400	Burgdorf	01.07.05
Hartmann Fritz AG	2555	Brügg	19.06.03
Hasler Adolf AG	9463	Oberriet	15.08.04
Helfenstein Metallbau AG	6048	Horw	17.01.04
Herger + Koch AG	6122	Menzna	01.07.04
Hofer E. AG	3225	Mütschemier	19.06.03
Hofstetter AG	9303	Wittenbach	20.01.04
Imfeld Metall- und Stahlbau AG	6078	Lungern	24.08.03
Inauen-Schätti AG	8762	Schwanden	09.02.04
IROMET AG, Stahl- und Metallbau	6055	Alpnach-Dorf	03.12.03
Isenschmid AG	6403	Küssnacht	19.12.02**
Kaeser Jos. Stahlbau AG	4512	Bellach	26.11.05
Kaufmann AG, Eisen- und Metallbau	6410	Goldau	27.08.03
Keller S. AG	9444	Diepoldsau	11.01.04
Lanz A. AG	4950	Huttwil	06.04.03
Letrona AG	9504	Frittschen	04.05.05
Lippuner Energie- und Metallbautechnik	9472	Grabs	17.12.04
Lörtscher, W.	3752	Wimmis	06.12.03*
Luginbühl W. SA	2087	Cornaux	14.06.03
Marti AG	3302	Moosseedorf	12.12.02**
Mauerhofer & Zuber, Entreprises Electriques SA	1020	Renens	04.03.05*
Meier + Jäggi AG, Basel	4226	Breitenbach	23.01.05
Messmer Metallbau Stahlbau	9052	Niederteufen	15.09.03
Metall + Stahlbau AG	5304	Erdingen	29.11.04
Minder + Zysset AG	3662	Seftigen	07.10.05
Mondini SA	6950	Tesserete	08.11.04
Morand SA	1635	La Tour-de-Tr.	15.03.03
Murer Franz AG	6375	Beckenried	21.12.04
Oetlerli Josef AG	8108	Dällikon	09.11.04
Pfister Metallbau AG	8576	Mauren	11.08.03
Pfister Metallbau AG	7503	Samedan	08.03.03
Pfister Otto AG, Metallbau	4018	Basel	01.02.03**
Pitsch Andrea AG	7430	Thusis	11.04.04
Pletscher & Co. AG	8226	Schleitheim	29.11.04
Prometall Partner AG, Metall- und Stahlbau	3177	Laupen	14.02.05
Rabout SA	1920	Martigny	15.03.03
Ramelet SA	1000	Lausanne	16.06.02.05
Regazzi SA	6596	Gordola	19.09.05
Rytz Industriebau AG	4455	Zunzgen	16.08.03
SAFIZ AG Metall- + Apparatebau	8580	Dozwil	13.11.04
Schenini SA	6945	Cadro	28.09.03
Schoch Metallbau AG	9100	Herisau	12.11.05
Schweizer & Cie	3533	Bowil	06.04.03*
Services Techniques Alpines SA	1933	Sembracher	07.05.04
Solari Elvezio SA	6718	Olivone	20.03.05
Stähli AG Brienz	3855	Brienz	27.01.05
Stauffner Metallbau AG, 3645 Gwatt	3645	Gwatt	07.10.05
Stöckle AG, Schlosserei (Schlosserei Stöckle AG)	9000	St. Gallen	09.01.03**
Sulser AG	9477	Trübbach	03.03.03*
Sutter AG	6078	Lungern	26.02.04
TEGAN Handling AG (vorm. hws Mecana)	8716	Schmerikon	15.10.03
Tenconi SA	6780	Airolo	20.01.05
Tensol Rail SA	6776	Piotta	30.05.04
Togni Eros Metalcostruzioni	6705	Cresciano	25.08.05
Varinorm AG	6014	Littau	20.08.05*
von Niederhäusern Gebr. AG	3762	Erlenbach i.S.	15.03.04*
Walo Bertschinger AG,	8952	Schlieren	10.08.04
Weber Paul AG	6423	Seewen	23.09.02**
Weibel Metallbau	3270	Aarberg	01.02.04*
Weleco AG, Systemstahlbau	8953	Dietikon	13.12.03*
Werkstätte FL SBB	4806	Brittnau-Wikon	05.11.04*
Widmer Metallbau AG	2500	Biel	06.11.03
Wüst Karl AG	9450	Altstätten	29.01.05

\* Ausweis mit Einschränkungen oder Hinweisen, welche beim Hersteller nachzufragen sind

\*\* Erneuerung läuft

\*\*\* Erneuerung läuft, Ausweis mit Einschränkungen oder Hinweisen, welche beim Hersteller nachzufragen sind

## BLS Lötschbergbahn AG

### Ingenieur/in als Abteilungsleiter/in Planung+Entwicklung

Der Geschäftsbereich Infrastruktur betreibt und unterhält ein regionales Schienennetz und mit der Lötschbergachse die heute wichtige, und mit dem BLS AlpTransit Werk zukünftig noch bedeutendere, europäische Alpentransversale. Die Abteilung Planung und Entwicklung lanciert und steuert die strategischen Projekte der Infrastruktur und koordiniert die Bestellungen/Pflichtenhefte unter Berücksichtigung der übergeordneten Eigentümerinteressen.

**Ihr Verantwortungsbereich:** Sie führen Ihre Abteilung über klare, wirtschaftliche, technische und strategische Vorgaben und erreichen so die von der Unternehmung gesteckten Ziele. Als Leiter/in Planung und Entwicklung erfüllen Sie eine wichtige Drehscheibenfunktion bei Aufgaben wie S-Bahn-Ausbau, Entwicklung Netz, Variantenentscheid, Einkauf, Projektmanagement Standards, Strategie usw.

**Ihr Profil:** Sie besitzen den Abschluss als Ingenieur/in und haben sich idealerweise in Betriebswirtschaft oder Unternehmensführung weitergebildet. Dank Führungskompetenz, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen erreichen Sie Ihre Ziele. Vorzugsweise bringen Sie fundierte Bahn-Infrastrukturefahrung mit. Mehrsprachigkeit (Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch) ist von Vorteil.

**Unser Angebot:** Wir bieten Ihnen eine vielseitige, anspruchsvolle Tätigkeit in einem aufstrebenden Unternehmen zu zeitgemässen Anstellungsbedingungen. Wir vertrauen Ihnen das Gelingen grosser Projekte an wie S-Bahn Bern, Ausbau der internationalen Transitachse via Lötschberg, Bahn 2000, Hochgeschwindigkeitsanschlüsse usw. Ausserdem erwartet Sie ein eingespieltes Team von kompetenten Mitarbeitenden.

Fühlen Sie sich von dieser vielseitigen Tätigkeit angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung bis zum 24. Februar 2003 an:

**BLS Lötschbergbahn AG**  
Erwin Lätsch, Leiter Personal  
Genfergasse 11, 3001 Bern

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Leiter Infrastruktur, Kees van Hoek, Mitglied der Geschäftsleitung, Telefon 031 327 30 39. kees.vanhoek@bls.ch.

**bls**

www.bls.ch